

**FICHA IDENTIFICATIVA****Datos de la Asignatura**

<b>Código</b>	44407
<b>Nombre</b>	TIC aplicadas a la investigación en lenguas y literaturas
<b>Ciclo</b>	Máster
<b>Créditos ECTS</b>	5.0
<b>Curso académico</b>	2023 - 2024

**Titulación(es)**

<b>Titulación</b>	<b>Centro</b>	<b>Curso</b>	<b>Periodo</b>
2207 - M.U. en Investigación en Lenguas y Literaturas	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	1	Primer cuatrimestre
3135 - Lenguas, Literatura y Culturas y sus aplicaciones	Escuela de Doctorado	0	Primer cuatrimestre

**Materias**

<b>Titulación</b>	<b>Materia</b>	<b>Caracter</b>
2207 - M.U. en Investigación en Lenguas y Literaturas	1 - Técnicas, metodologías y TIC aplicadas a la investigación en lenguas y literaturas	Obligatoria
3135 - Lenguas, Literatura y Culturas y sus aplicaciones	1 - Complementos de Formación	Optativa

**Coordinación**

<b>Nombre</b>	<b>Departamento</b>
GREGORI SIGNES, CARMEN	155 - Filología Inglesa y Alemana

**RESUMEN**

El módulo 44407 *TIC aplicadas a la investigación en lenguas y literaturas* forma parte de la materia obligatoria *Técnicas, metodologías y TIC aplicadas a la investigación en lenguas y literaturas*. Consta de dos asignaturas:

1. *Herramientas informáticas para la investigación en lenguas y literatura*



## 2. Investigación bibliográfica digital

Por un lado, abordamos el uso de herramientas informáticas en la extracción, tratamiento y análisis de datos en la investigación lingüística y literaria. Así mismo se examinan fuentes en línea de prestigio que permiten la investigación directa sobre grandes bases de datos. En todos los casos se priorizará el uso de software libre o de suscripción gratuita.

Por otra parte, se considera el manejo de bases de datos y de recursos de investigación e información bibliográfica, las directrices para la elaboración de proyectos de investigación y la gestión de datos dentro de la planificación del trabajo de investigación. Se incide en una correcta clasificación de datos por el investigador.

## CONOCIMIENTOS PREVIOS

### Relación con otras asignaturas de la misma titulación

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

### Otros tipos de requisitos

No hay requisitos específicos para cursar esta materia.

Esta asignatura complementa los otros dos módulos obligatorios del máster: Técnicas y metodologías en investigación: el texto y Técnicas y metodologías en investigación: contextos. Es recomendable que los estudiantes estén familiarizados con los programas informáticos más habituales para el tratamiento de textos, así como de bases de datos, hojas de cálculo o navegación en red.

## COMPETENCIAS

### 2207 - M.U. en Investigación en Lenguas y Literaturas

- Adquirir interés por fomentar, en conceptos académicos y profesionales, el avance científico, social y cultural de una sociedad basada en el conocimiento en el ámbito de las lenguas y literaturas.
- Capacidad de concebir, diseñar y poner en práctica un proceso de investigación en el ámbito de las lenguas y las literaturas con seriedad y rigor científico.
- Desarrollo del compromiso ético, centrándose en aspectos tales como la igualdad de género, la igualdad de oportunidades, los valores de la cultura de paz y los valores democráticos y los problemas medioambientales y de sostenibilidad, así como el conocimiento y la apreciación de la diversidad y la multiculturalidad.
- Adquirir las metodologías adecuadas para la investigación científica en lenguas y literaturas.
- Dominar las diferentes técnicas y métodos de análisis e interpretación de textos complejos desde el punto de vista formal y/o conceptual.



- Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica especializada, tanto en las lenguas objeto del Máster como en otras lenguas modernas, ya sea en bibliotecas o archivos físicos o virtuales.
- Demostrar conocimiento y experiencia en el manejo de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas para la investigación en el campo de la Filología.
- Que los/las estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.
- Que los/las estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo
- Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

- Aplicar las metodologías y técnicas adecuadas para llevar a cabo una investigación científica rigurosa en lenguas y literaturas.
- Localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica especializada en las diversas lenguas y literaturas objeto de estudio, tanto en bibliotecas como en archivos físicos o virtuales.
- Demostrar la correcta utilización de herramientas, programas y aplicaciones informáticas en la investigación en lenguas y literaturas.
- Aplicar diferentes técnicas y métodos de análisis e interpretación de textos complejos, tanto formal como conceptualmente, relacionados con la lengua y la literatura.
- Utilizar técnicas de recopilación de corpus para futuras investigaciones.

## DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

### 1. Herramientas informáticas para la investigación en lenguas y literaturas: Introducción

### 2. Exploración de interfaces de grandes bases de datos



3. Diseño de corpus propio. Realización de descargas de documentos y conversión a texto mediante herramientas específicas

4. Almacenamiento, anotación y etiquetado

5. Investigación bibliográfica digital: introducción

6. La gestión bibliográfica digital

7. La búsqueda filológica en línea

## VOLUMEN DE TRABAJO

ACTIVIDAD	Horas	% Presencial
Prácticas en aula informática	32,50	100
Elaboración de trabajos individuales	26,50	0
Estudio y trabajo autónomo	20,00	0
Lecturas de material complementario	20,00	0
Preparación de clases prácticas y de problemas	26,00	0
<b>TOTAL</b>	<b>125,00</b>	

## METODOLOGÍA DOCENTE

La metodología del módulo consta de tres partes fundamentales:

- (1) MD2 Prácticas de aula: el estudiante se familiariza con el uso de herramientas TICS de investigación en lingüística y literatura.
- (2) MD3 Búsqueda de fuentes documentales
- (3) MD6 Realización de portfolio: contenido de tareas llevadas o realizadas en el aula.



## EVALUACIÓN

Participación activa en clase (valor 100 % de la nota).

El sistema de evaluación consistirá principalmente en el seguimiento y la evaluación de diversas actividades realizadas en clase, entre las cuales podrán figurar actividades llevadas al aula.

- (1) SE1 Las prácticas en el aula tendrán un valor del 40%.
- (2) SE1 Las búsquedas de fuentes documentales tendrán un valor del 30%
- (3) SE2 Las tareas recogidas en portfolio tendrán un valor 30%.

En todos los casos no solo se juzgará la cantidad de tareas, sino la calidad de las mismas.

La nota mínima para poder aprobar el módulo será de al menos un 4 en cada una de las dos asignaturas. No obstante, la media de ambas deberá ser como mínimo 5.

En segunda convocatoria se podrán recuperar los tres apartados con una prueba alternativa que los evalúe.

## REFERENCIAS

### Básicas

- UT 1-4
  - Baker, Paul (2012): Contemporary Corpus Linguistics. London: Continuum.
  - Cheng, Winnie (2012): Exploring corpus linguistics: language in action. London: Routledge.
  - Flowerdew, Lynne (2012): Corpora and Language Education. Houndmills: Palgrave Macmillan.
- UT 5-7
  - Bezos, Javier (2014): Bibliografías y su ortotipografía [pdf]. Madrid. Versión 0.19 2014-10-07. Disponible en <<http://www.tex-tipografia.com/archive/bibliografia-iso.pdf>> [fecha de acceso: 30.06.2015]
  - Cordón García, José Antonio; Alonso Arévalo, Julio; Gómez Díaz, Raquel; López Lucas, Jesús (2010): Las nuevas fuentes de información. Información y búsqueda documental en el contexto de la web 2.0. [2ª edición] Madrid: Ediciones Pirámide, 2012.